Uradni list
Evropske unije

SL
Serija L

2026/2042

14.9.2026

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2026/2042

z dne 11. septembra 2026

o izdaji dovoljenja Unije za biocidni proizvod „OXTERIL® 350 VHP“ v skladu z Uredbo (EU) št. 528/2012 Evropskega parlamenta in Sveta

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 528/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2012 o dostopnosti na trgu in uporabi biocidnih proizvodov ([1]) ter zlasti člena 44(5), prvi pododstavek, Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Družba Evonik Operations GmbH je 30. septembra 2025 pri Evropski agenciji za kemikalije (v nadaljnjem besedilu: Agencija) v skladu s členom 43(1) Uredbe (EU) št. 528/2012 in členom 4 Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 414/2013 ([2]) vložila vlogo za izdajo dovoljenja Unije za enak biocidni proizvod, kot je določeno v členu 1 Izvedbene uredbe (EU) št. 414/2013, z imenom „OXTERIL® 350 VHP“ za vrsti proizvodov 2 in 4, kot sta opredeljeni v Prilogi V k Uredbi (EU) št. 528/2012. Vloga je bila v registru biocidnih proizvodov evidentirana pod številko zadeve BC-RG110491-49. Vloga se sklicuje na družino biocidnih proizvodov „Evonik's Hydrogen Peroxide Product Family“, za katero je bilo z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2023/2183 ([3]) izdano dovoljenje s številko dovoljenja EU-0028964-0000.

(2) Biocidni proizvod „OXTERIL® 350 VHP“ vsebuje vodikov peroksid kot aktivno snov, ki je vključena na seznam odobrenih aktivnih snovi Unije iz člena 9(2) Uredbe (EU) št. 528/2012 za vrsti proizvodov 2 in 4.

(3) Agencija je 29. oktobra 2025 Komisiji predložila mnenje ([4]) v skladu s členom 6 Izvedbene uredbe (EU) št. 414/2013 in osnutek povzetka značilnosti proizvoda (v nadaljnjem besedilu: SPC) za „OXTERIL® 350 VHP“ v skladu s členom 44(4) Uredbe (EU) št. 528/2012.

(4) Agencija je v mnenju ugotovila, da so predlagane razlike med biocidnim proizvodom „OXTERIL® 350 VHP“ in povezano referenčno družino biocidnih proizvodov „Evonik's Hydrogen Peroxide Product Family“ omejene na informacije, ki so lahko predmet upravne spremembe v skladu z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) št. 354/2013 ([5]), ter da na podlagi ocene povezane referenčne družine biocidnih proizvodov „Evonik's Hydrogen Peroxide Product Family“ in ob upoštevanju skladnosti z osnutkom SPC biocidni proizvod „OXTERIL® 350 VHP“ izpolnjuje pogoje iz člena 19(1) Uredbe (EU) št. 528/2012.

(5) Komisija se strinja z mnenjem Agencije, zato meni, da je primerno izdati dovoljenje Unije za biocidni proizvod „OXTERIL® 350 VHP“.

([1]) UL L 167, 27.6.2012, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj.
([2]) Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 414/2013 z dne 6. maja 2013 o podrobni določitvi postopka za izdajo dovoljenj za enake biocidne proizvode v skladu z Uredbo (EU) št. 528/2012 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 125, 7.5.2013, str. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/414/oj).
([3]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2023/2183 z dne 18. oktobra 2023 o izdaji dovoljenja Unije za družino biocidnih proizvodov Evonik's Hydrogen Peroxide Product Family v skladu z Uredbo (EU) št. 528/2012 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L, 2023/2183, 19.10.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2183/oj).
([4]) Mnenje Evropske agencije za kemikalije z dne 29. oktobra 2025 o dovoljenju Unije za enak posamezni biocidni proizvod „OXTERIL® 350 VHP“, https://echa.europa.eu/sl/opinions-on-union-authorisation.
([5]) Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 354/2013 z dne 18. aprila 2013 o spremembah biocidnih proizvodov, za katere je bilo izdano dovoljenje v skladu z Uredbo (EU) št. 528/2012 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 109, 19.4.2013, str. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/354/oj).

(6) Datum izteka veljavnosti dovoljenja bi bilo treba uskladiti z datumom izteka veljavnosti dovoljenja za povezano referenčno družino biocidnih proizvodov „Evonik's Hydrogen Peroxide Product Family".

(7) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za biocidne proizvode –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Družbi Evonik Operations GmbH se izda dovoljenje Unije s številko dovoljenja EU-0035928-0000 za dostopnost na trgu in uporabo biocidnega proizvoda „OXTERIL® 350 VHP" v skladu s povzetkom značilnosti proizvoda iz Priloge.

Dovoljenje Unije velja od 1. oktobra 2026 do 31. oktobra 2033.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 11. septembra 2026

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA

POVZETEK ZNAČILNOSTI BIOCIDNEGA PROIZVODA

OXTERIL® 350 VHP

Vrsta(-e) proizvoda(-ov)

Vrsta proizvoda 02 (PT02): Razkužila in algicidi, ki niso namenjeni neposredni uporabi na ljudeh ali živalih

Vrsta proizvoda 04 (PT04): Za območja s hrano in krmo

Številka dovoljenja: EU-0035928-0000

Številka proizvoda v R4BP: EU-0035928-0000

Poglavje 1. UPRAVNE INFORMACIJE

1.1. **Trgovska imena proizvoda**

Trgovsko ime	OXTERIL® 350 VHP Amira Hydrogen Peroxide

1.2. **Imetnik dovoljenja**

Ime in naslov imetnika dovoljenja	Ime	Evonik Operations GmbH
	Naslov	Rellinghauser Straße 1 - 11 45128 Essen DE
Številka dovoljenja	EU-0035928-0000	
Številka proizvoda v R4BP	EU-0035928-0000	
Datum dovoljenja	1.10.2026	
Datum izteka veljavnosti dovoljenja	31.10.2033	

1.3. **Proizvajalec(-ci) proizvoda**

Ime proizvajalca	Evonik Antwerpen NV
Naslov proizvajalca	Tijsmanstunnel West 2040 Antwerpen Belgija
Kraj proizvodnih obratov	Evonik Antwerpen NV - Site 1 Tijsmanstunnel West 2040 Antwerpen Belgija

Ime proizvajalca	Evonik Operations GmbH
Naslov proizvajalca	Rellinghauser Straße 1-11 45128 Essen Nemčija
Kraj proizvodnih obratov	Evonik Operations GmbH - Site 1 Untere Kanalstr. 3 79618 Rheinfelden Nemčija

Ime proizvajalca	Evonik Peroxid GmbH
Naslov proizvajalca	Industriestraße 1 9721 Weißenstein Avstrija
Kraj proizvodnih obratov	Evonik Peroxid GmbH Industriestraße 1 9721 Weißenstein Avstrija

Ime proizvajalca	Evonik Peroxide Netherlands BV
Naslov proizvajalca	Hettenheuvelweg 37 /39 1101 BM Amsterdam Nizozemska
Kraj proizvodnih obratov	Evonik Peroxide Netherlands BV - Site 1 Oosterhorn 14 9936 HD Farmsum Nizozemska

Ime proizvajalca	Evonik España y Portugal SA
Naslov proizvajalca	Afueras s/n 50784 La Zaida Španija
Kraj proizvodnih obratov	Evonik España y Portugal SA C/ Afueras s/n. 50784 La Zaida Španija

Ime proizvajalca	abcr GmbH
Naslov proizvajalca	Im Schlehert 10 76187 Karlsruhe Nemčija
Kraj proizvodnih obratov	abcr GmbH Site 1 Im Schlehert 10 76187 Karlsruhe Nemčija

Ime proizvajalca	Amira Srl
Naslov proizvajalca	Via Vecchia Milanese 12 20844 Triuggio (MB) Italija
Kraj proizvodnih obratov	Amira Srl Site 1 Via Vecchia Milanese 12 20844 Triuggio (MB) Italija

1.4. **Proizvajalec(-ci) aktivne(-ih) snovi**

Aktivna snov	Vodikov peroksid
Ime proizvajalca	Evonik Antwerpen NV
Naslov proizvajalca	Tijsmanstunnel West 2040 Antwerpen Belgija
Kraj proizvodnih obratov	Evonik Antwerpen NV - Site 1 Tijsmanstunnel West 2040 Antwerpen Belgija

Aktivna snov	Vodikov peroksid
Ime proizvajalca	Evonik Operations GmbH
Naslov proizvajalca	Rellinghauser Straße 1-11 45128 Essen Nemčija
Kraj proizvodnih obratov	Evonik Operations GmbH - Site 1 Untere Kanalstr. 3 79618 Rheinfelden Nemčija

Aktivna snov	Vodikov peroksid
Ime proizvajalca	Evonik Peroxid GmbH
Naslov proizvajalca	Industriestraße 1 9721 Weißenstein Avstrija
Kraj proizvodnih obratov	Evonik Peroxid GmbH Industriestraße 1 9721 Weißenstein Avstrija

Aktivna snov	Vodikov peroksid
Ime proizvajalca	Evonik Peroxide Netherlands BV
Naslov proizvajalca	Hettenheuvelweg 37 /39 1101 BM Amsterdam Nizozemska
Kraj proizvodnih obratov	Evonik Peroxide Netherlands BV - Site 1 Oosterhorn 14 9936 HD Farmsum Nizozemska

Aktivna snov	Vodikov peroksid
Ime proizvajalca	Evonik España y Portugal SA
Naslov proizvajalca	Afueras s/n 50784 La Zaida Španija
Kraj proizvodnih obratov	Evonik España y Portugal SA C/ Afueras s/n. 50784 La Zaida Španija

Poglavje 2. SESTAVA IN FORMULACIJA PROIZVODA

2.1. **Kakovostne in količinske informacije o sestavi proizvoda**

Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	številka EC	Vsebnost (%)
Vodikov peroksid		Aktivna snov	7722-84-1	231-765-0	35 % (m/m)

2.2. **Vrsta(-e) formulacije**

SL Topen koncentrat

Poglavje 3. STAVKI O NEVARNOSTI IN PREVIDNOSTNI STAVKI

Stavki o nevarnosti	H302: Zdravju škodljivo pri zaužitju. H315: Povzroča draženje kože. H318: Povzroča hude poškodbe oči. H335: Lahko povzroči draženje dihalnih poti. H412: Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki. H272: Lahko okrepi požar; oksidativna snov.

Previdnostni stavki	P261: Ne vdihavati hlapov. P264: Po uporabi temeljito umiti roke. P270: Ne jesti, piti ali kaditi med uporabo tega izdelka. P271: Uporabljati le zunaj ali v dobro prezračevanem prostoru. P273: Preprečiti sproščanje v okolje. P280: Nositi zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščito za oči/zaščito za obraz. P301 + P312: PRI ZAUŽITJU: Ob slabem počutju pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika/medicinsko osebje. P330: Izprati usta. P302 + P352: PRI STIKU S KOŽO: Umiti z veliko vode/milo. P304 + P340: PRI VDIHAVANJU: Prenesti osebo na svež zrak in jo pustiti v udobnem položaju, ki olajša dihanje. P312: Ob slabem počutju pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika/medicinsko osebje. P305 + P351 + P338: PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem. P310: Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika. P332 + P313: Če nastopi draženje kože,: poiščite zdravniško pomoč. P403 + P233: Hraniti na dobro prezračevanem mestu. Hraniti v tesno zaprti posodi. P405: Hraniti zaklenjeno. P501: Odstraniti vsebino v skladu z lokalnimi predpisi. P501: Odstraniti posodo v skladu z lokalnimi predpisi. P210: Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano. P220: Hraniti ločeno od oblačil in drugih vnetljivih materialov. P370 + P378: V primeru požara: za gašenje uporabiti voda.

Poglavje 4. DOVOLJENA(-E) UPORABA(-E)

4.1. **Opis uporabe**

Tabela 1

Površinsko razkuževanje s hlapi vodikovega peroksida (VHP-postopek)

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 02 (PT02): Razkužila in algicidi, ki niso namenjeni neposredni uporabi na ljudeh ali živalih
Natančen opis dovoljene uporabe, kjer je to potrebno	-
Ciljni organizem(-mi) (vključno z razvojno stopnjo)	Splošno ime: Bakterije Razvojna faza: - Splošno ime: Kvasovke Razvojna faza: -
Področje(-a) uporabe	uporaba v zaprtih prostorih Razkuževanje suhih površin in opreme v bolnišničnih sobah, laboratorijih in drugih zaprtih prostorih, ki ne pridejo v stik s hrano in krmo.

Način(-i) uporabe	Metoda: Izhlapevanje Podroben opis: Avtomatizirano razkuževanje s hlapi vodikovega peroksida, proizvedenih s pomočjo VHP-generatorja. Glavne specifikacije VHP-generatorja: Načelo difuzije: izhlapevanje, razkuževanje s plinastim vodikovim peroksidom. Prostornina prostora: 30–150 m^3. Koncentracija proizvoda: 3 120 mg/m^3. Relativna vlaga: 40–80 %. Temperatura: sobna temperatura.
Odmerki in pogostost uporabe	Odmerek: Proizvod, pripravljen za uporabo, je treba nanesti s pomočjo VHP-generatorja v koncentraciji vodikovega peroksida 1 092 mg/m^3 (780 ppm). Ni primerno. Število in časovni razpored uporabe: Kontaktni čas: najmanj 4 ure Pogostost: dnevno/po potrebi Maximun 3-krat na dan
Skupina(-e) uporabnikov	strokovnjak
Velikosti in material embalaže	Polietilen visoke gostote (HDPE)-plastenka 1, 5 litrov HDPE-pločevinka 10, 20, 30, 60 litrov HDPE-boben 200 litrov HDPE-vsebnik 1 000 litrov HDPE ISO-rezervoar 20 m^3

4.1.1. *Uporaba – posebna navodila za uporabo*

Območje za razkuževanje se pripravi na razkuževanje tako, da se z njega odstrani stoječo tekočino in obrišejo vidne nečistote. Pred razkuževanjem območje očistite. Vrata omaric morajo biti odprta, površine suhe, mokra mesta (kot so umivalniki in straniščne školjke) pa je treba razkužiti s primernimi alternativnimi proizvodi.

Posebej usposobljeni strokovnjaki naj nadomestijo pokrovček zatesnjenega pakiranja s posebnim pokrovčkom, ki ima ventil za razplinjanje in hitro spojko. Hitra spojka se priključi na cev, ki je povezana z VHP-generatorjem. Zaprt prostor ali sobo tesno zaprite in zagotovite, da je med celotnim postopkom onemogočen dostop do območja, tretiranega s paro.

Primerna prostornina prostora je od 30 do 150 m3.

Hitrost difuzije se lahko spreminja od 1,5 do 20 g proizvod/minuto.

Začetna temperatura 20 °C ± 2 °C.

Relativna vlažnost med 40 in 80 %.

Med razkuževanjem VHP-generatorja prilagodi koncentracijo vodikovega peroksida do učinkovite ravni 1 092 mg/m^3 (780 ppm) in jo vzdržujte na tej ravni najmanj 4 ure. Koncentracija vodikovega peroksida se med razkuževanjem stalno spremlja. Po razkuževanju je treba zaprto območje prezračiti, da se koncentracija vodikovega peroksida zmanjša pod 1,25 mg/m^3 ali nižjo ustrezno nacionalno referenčno vrednost pred vstopom na območje. Ta korak je lahko hiter, lahko pa tudi traja več ur, kar lahko vodi do 5- do 8-urnega skupnega trajanja ciklusa razkuževanja.

Uporabnik mora vedno opraviti mikrobiološki pregled razkuževanja v prostorih za razkuževanje (ali v primernem „standardnem prostoru“, če je primerno) s predvidenimi pripomočki, nakar je treba izdelati protokol za razkuževanje teh prostorov in ga nato uporabljati.

Če obstajajo metode za kemično spremljanje aktivne snovi v zraku ali na površinah, je treba poleg biološkega pregleda opraviti tudi kemičnega, na primer s pomočjo testnih lističev ali z napravo, ki meri ppm vodikovega peroksida v zraku. Ko gre za “standardni prostor”, za katerega je na voljo protokol, se lahko pregled omeji le na kemični pregled.

4.1.2. *Uporaba – posebni ukrepi za zmanjšanje tveganja*

Med mešanjem in polnjenjem nosite kemijsko odporna očala v skladu z evropskim standardom EN 16321 ali enakovrednim, zaščitna oblačila, kemijsko odporna na biocidne proizvode, kemijsko odporne rokavice v skladu z evropskim standardom EN 374 ali enakovrednim, ščitnik za obraz in zaščitno opremo za dihala (RPE) (dodeljeni zaščitni faktor (APF) = 10). Material za rokavice in pokrivalo določi imetnik dovoljenja v informacijah o proizvodu. Za celotne naslove standardov EN glejte poglavje 6.

To ne posega v uporabo Direktive Sveta 98/24/ES in druge zakonodaje Unije na področju zdravja in varnosti pri delu. Za celotno sklicevanje na Direktivo Sveta 98/24/ES glej oddelek 6.

Med razkuževanjem ni dovoljen dostop do tretiranega območja. Med prezračevanjem in pred ponovnim vstopom na tretirano območje je treba preveriti, ali je koncentracija vodikovega peroksida nižja od 1,25 mg/m^3 ali nižje ustrezne nacionalne referenčne vrednosti, na primer s testnimi trakovi. Med delovanjem generatorja VHP ali v primeru okvare je vstop v prostor mogoč le v kemičnih zaščitnih oblekah in RPE (APF=10), kadar je koncentracija vodikovega peroksida 12,5 mg/ ali manj m^3. Upoštevajte navodila na etiketi.

4.1.3. *Kjer je specifična uporaba, možni direktni ali indirektni učinki, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja*

Posebna navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja ne obstajajo. Glejte splošna navodila za uporabo.

4.1.4. *Kjer je specifična uporaba, navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže*

Posebna navodila za varno odlaganje proizvoda in njegove embalaže ne obstajajo. Glejte splošna navodila za uporabo.

4.1.5. *Kjer je specifična uporaba, pogoji skladiščenja in rok uporabnosti proizvoda v običajnih pogojih skladiščenja*

Navodila za shranjevanje in rok uporabnosti proizvoda pri običajnih pogojih skladiščenja ne obstajajo. Glejte splošna navodila za uporabo.

4.2. **Opis uporabe**

Tabela 2

Površinsko razkuževanje s hlapi vodikovega peroksida (VHP-postopek)

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 04 (PT04): Za območja s hrano in krmo
Natančen opis dovoljene uporabe, kjer je to potrebno	-
Ciljni organizem(-mi) (vključno z razvojno stopnjo)	Splošno ime: Bakterije Razvojna faza: - Splošno ime: Kvasovke Razvojna faza: -
Področje(-a) uporabe	uporaba v zaprtih prostorih Razkuževanje suhih površin na območjih s hrano in krmo ter drugih zaprtih prostorih.
Način(-i) uporabe	Metoda: Izhlapevanje Podroben opis: Natančen opis VHP-generatorja:Avtomatizirano razkuževanje s hlapi vodikovega peroksida, proizvedenimi s pomočjo VHP-generatorja. Glavne specifikacije VPH generatorja: Načelo difuzije: izhlapevanje, razkuževanje s plinskim vodikovim peroksidom. Prostornina prostora: 30–150 m^3. Koncentracija proizvoda: 3 120 mg/m^3. Relativna vlaga: 40–80 %. Temperatura: sobna temperatura.

Odmerki in pogostost uporabe	Odmerek: proizvod, pripravljen za uporabo, je treba nanesti s pomočjo VHP-generatorja v koncentraciji vodikovega peroksida 1 092 mg/m³ (780 ppm). Ni primerno. Število in časovni razpored uporabe: Kontaktni čas: večji od ali enak 4 ure Pogostost: dnevno/če je zahtevano največ 3-krat dnevno
Skupina(-e) uporabnikov	strokovnjak
Velikosti in material embalaže	HDPE-plastenka 1, 5 litrov HDPE-pločevinka 10, 20, 30, 60 litrov HDPE-boben 200 litrov HDPE-vsebnik 1 000 litrov HDPE ISO-rezervoar 20 m³

4.2.1. *Uporaba – posebna navodila za uporabo*

Območje za razkuževanje se pripravi na razkuževanje tako, da se z njega odstrani stoječo tekočino in obrišejo vidne nečistote. Pred razkuževanjem območje očistite. Vrata omaric morajo biti odprta, površine suhe, mokra mesta (kot so umivalniki) pa je treba razkužiti s primernimi alternativnimi proizvodi.

Posebej usposobljeni strokovnjaki naj nadomestijo pokrovček zatesnjene pakiranje s posebnim pokrovčkom, ki ima ventil za razplinjanje in hitro spojko. Hitra spojka se priključi na cev, ki je povezana z VHP-generatorjem. Zaprt prostor ali sobo tesno zaprite in zagotovite, da vstop na tretirano območje s paro med celotnim postopkom ni mogoč.

Primerna prostornina prostora je od 30 do 150 m³.

Hitrost difuzije se lahko spreminja od 1,5 do 20 g proizvod/min.

Začetna temperatura 20 °C ± 2 °C.

Relativna vlaga je med 40 in 80 %.

Med ciklom razkuževanja VHP-generator prilagodi koncentracijo vodikovega peroksida do učinkovite ravni 1 092 mg/m³ (780 ppm) in jo vzdržuje na tej ravni najmanj 4 ure. Koncentracija vodikovega peroksida med razkuževanjem se stalno spremlja. Po razkuževanju je treba zaprto območje prezračiti, da se koncentracija vodikovega peroksida zmanjša pod 1,25 mg/m³ ali nižjo ustrezno nacionalno referenčno vrednostjo pred vstopom na območje. Ta korak je lahko hiter, lahko pa tudi traja več ur, kar lahko vodi do 5- do 8-urnega dekontaminacijskega ciklusa razkuževanja.

Uporabnik mora vedno opraviti mikrobiološki pregled razkuževanja v prostorih za razkuževanje (ali v primernem „standardnem prostoru“, če je primerno) s predvidenimi pripomočki, nakar je treba izdelati protokol za razkuževanje teh prostorov in ga uporabljati.

V primeru, da obstajajo metode za kemično spremljanje aktivne snovi v zraku ali na površinah, je treba poleg biološkega pregleda opraviti tudi kemičnega, na primer s pomočjo testnih lističev ali z napravo, ki meri ppm vodikovega peroksida v zraku. Ko gre za „standardni prostor“, za katerega je na voljo protokol, je lahko pregled omejen samo na kemični pregled.

4.2.2. *Uporaba – posebni ukrepi za zmanjšanje tveganja*

Med mešanjem in polnjenjem nosite kemijsko odporna očala v skladu z evropskim standardom EN 16321 ali enakovrednim, zaščitna oblačila, kemijsko odporna na biocidne proizvode, kemijsko odporne rokavice v skladu z evropskim standardom EN 374 ali enakovrednim, ščitnik za obraz in zaščitno opremo za dihala (RPE) (dodeljeni zaščitni faktor (APF) = 10). Material za rokavice in oblačila določi imetnik dovoljenja v informacijah o proizvodu. Za celotne naslove standardov EN glejte poglavje 6.

To ne posega v uporabo Direktive Sveta 98/24/ES in druge zakonodaje Unije na področju zdravja in varnosti pri delu. Glej razdelek 6 za popolno sklicevanje na Direktivo Sveta 98/24/ES.

Med razkuževanjem ni dovoljen dostop do tretiranega območja. Med prezračevanjem in pred ponovnim vstopom na tretirano območje je treba preveriti, ali je koncentracija vodikovega peroksida nižja od 1,25 mg/m³ ali nižje ustrezne nacionalne referenčne vrednosti, na primer s testnimi trakovi. Med delovanjem generatorja VHP ali v primeru okvare je vstop v prostor mogoč le v kemičnih zaščitnih oblekah in RPE (APF = 10), kadar je koncentracija vodikovega peroksida 12,5 mg/m³ ali manj. Upoštevajte navodila na etiketi.

4.2.3. *Kjer je specifična uporaba, možni direktni ali indirektni učinki, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja*

Posebna navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja ne obstajajo. Glejte splošna navodila za uporabo.

4.2.4. *Kjer je specifična uporaba, navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže*

Posebna navodila za varno odlaganje proizvoda in njegove embalaže ne obstajajo. Glejte splošna navodila za uporabo.

4.2.5. *Kjer je specifična uporaba, pogoji skladiščenja in rok uporabnosti proizvoda v običajnih pogojih skladiščenja*

Navodila za shranjevanje in rok uporabnosti proizvoda pri običajnih pogojih skladiščenja ne obstajajo. Glejte splošna navodila za uporabo.

Poglavje 5. SPLOŠNA NAVODILA ZA UPORABO ([1])

5.1. **Navodila za uporabo**

Za vsako uporabo glejte specifična navodila za uporabo.

5.2. **Ukrepi za zmanjšanje tveganja**

Za vsako uporabo glejte specifična preventivne ukrepe.

Upoštevajte navodila za uporabo na etiketi.

5.3. **Značilnosti verjetnih direktnih ali indirektnih učinkov, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja**

Navodila za prvo pomoč

PRI ZAUŽITJU: izperite usta. Po požirkih popijte do 2 dcl hladne vode, če lahko požirate. NE izzivajte bruhanja. Pokličite 112/reševalce za zdravniško pomoč. Informacije za zdravstveno osebje/zdravnika: zagotovite življenjske funkcije, pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE.

PRI STIKU S KOŽO: kožo takoj sperite z veliko vode. Slecite vsa kontaminirana oblačila. Kožo 15 minut spirajte z vodo. Posvetujte se z zdravnikom. Kontaminirana oblačila pred vnovično uporabo operite. Pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali se posvetujte z zdravnikom.

PRI STIKU Z OČMI: s palcem in kazalcem razprite veke, oko spirajte pod tekočo vodo nekaj minut. Previdno odstranite kontaktne leče. Nadaljujte s spiranjem vsaj 15 minut. Pokličite 112/reševalce za zdravniško pomoč.

PRI VDIHAVANJU: premaknite se na svež zrak in počivajte v položaju udobnem za dihanje.

Če imate simptome: pokličite 112.

Če nimate simptomov, se posvetujte z zdravnikom.

Ukrepi ob nenamernih izpustih

Veliko razlitje: proizvod poberite v primerne posode (npr. iz plastike) s pomočjo ustrezne opreme (npr. črpalka za tekočine) za odstranitev. Razlite tekočine nikoli ne vračajte v originalne vsebnike za ponovno uporabo. Hraniti ločeno od vnetljivih ali nezdružljivih snovi. Ostanke sperite z veliko vode. Absorbiran material odstranite v skladu z veljavnimi okoljskimi predpisi.

Majhno razlitje: proizvod razredčite z veliko vode in sperite ali absorbirajte z materialom, ki veže tekočino (npr. diatomejska zemlja ali univerzalno vezivo). Poberite mehansko in zberite v primernih posodah. Temeljito očistite onesnaženo površino. Odpadke pakirajte in označite enako kot je proizvod. Pred odlaganjem ne odstranjujte nalepke z dobavne embalaže.

5.4. **Navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže**

Po koncu razkuževanja odstranite nerabljen proizvod in embalažo v skladu z lokalnimi zahtevami. Rabljeni proizvod se lahko odplakne v javno kanalizacijo, odvisno od lokalnih zahtev.

5.5. **Pogoji za shranjevanje in rok uporabnosti proizvoda pri običajnih pogojih skladiščenja**

Nasvet za zaščito pred požarom in eksplozijo:

Shranjujte stran od neposredne sončne svetlobe in virov toplote.

Ne hraniti v bližini virov vžiga - ne kaditi.

Ne hraniti v bližini vnetljivih snovi.

Ne hraniti v bližini nezdružljivih snovi.

Shranjevanje:

Temperaturne zahteve – med skladiščenjem največ 40 °C in zaščita pred zmrzaljo.

Hraniti na čistem, suhem in dobro prezračenem mestu.

Vsebnik transportirajte in hranite samo v pokončnem položaju.

Ko odstranite proizvod iz vsebnika, slednjega dobro zaprite.

Preprečite iztekanje in ostanke proizvoda na vsebniku.

Splošni nasvet za shranjevanje:

Ne hraniti skupaj z alkalijami, reducenti in s kovinskimi solmi (nevarnost razkroja).

Ne hraniti skupaj z organskimi topili (nevarnost eksplozije).

Rok uporabnosti:

24 mesecev

Poglavje 6. DRUGE INFORMACIJE

Polni naslovi standardov EN, na katere se sklicujejo oddelki „Uporaba – posebni ukrepi za zmanjšanje tveganja“, so:

EN 16321 – Zaščita oči in obraza za poklicne uporabnike

EN 374 – Zaščitne rokavice proti kemikalijam in mikroorganizmom

Direktiva Sveta, na katero se sklicujejo oddelki „Uporaba – posebni ukrepi za zmanjšanje tveganja“ je: Direktiva Sveta 98/24/ES z dne 7. aprila 1998 o varovanju zdravja in zagotavljanju varnosti delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim dejavnikom pri delu (štirinajsta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS) (UL L 131, 5.5.1998, str. 11, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1998/24/oj).

(1) Navodila za uporabo, ukrepi za zmanjšanje tveganj in druge smernice za uporabo iz tega oddelka veljajo za vse dovoljene uporabe.